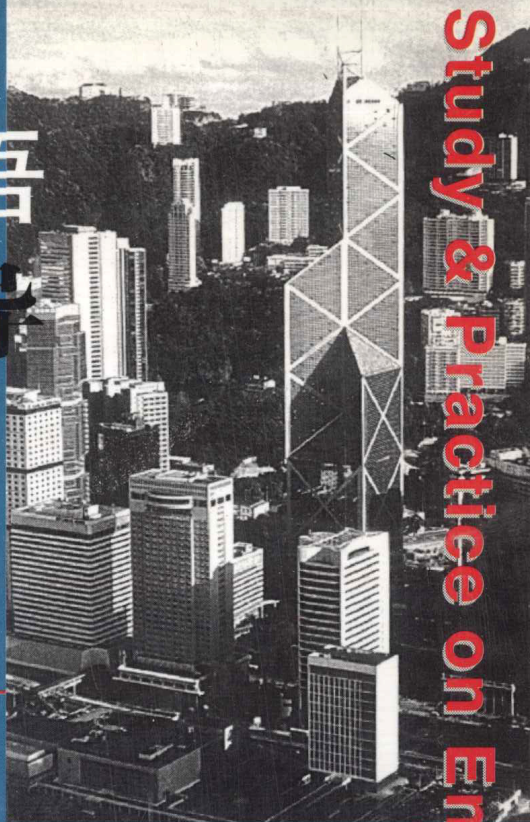


财经英语 学习辅导

主编：龚龙生



第1册



上海外语教育出版社

Study & Practice on English for Economics

财经英语学习辅导

(第一册)

主 编	龚龙生		
编 者	于朝晖	李 霞	
	李晓旭	刘 颖	

上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

财经英语学习辅导 第1册/龚龙生主编. —上海: 上海外语教育出版社, 1999

ISBN 7-81046-538-4

I. 财… II. 龚… III. 经济-英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 28423 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内)

责任编辑: 张湘湘

印刷者: 江苏昆山亭林印刷总厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 印张 10.875 字数 279 千字

版 次: 1999年7月第1版 1999年7月第1次印刷

印 数: 3 000 册

书 号: ISBN 7-81046-538-4/F·048

定 价: 15.40 元

本版图书如有印装质量问题, 可向承印(订)厂调换

前 言

由上海外语教育出版社出版的《英语》(财经专业用)(1—6册)自1981年陆续出版以来,受到全国各院校和读者的普遍欢迎并被大量采用,发行量已高达数百万册。近十年来随着我国改革开放的不断深化,涉外经济的日益发展,以及国内英语水平的迅速提高,编者对这套教材进行了必要的修订。修订本被越来越多的财经院校选作英语基础阶段的教材,颇受广大师生的欢迎。为帮助教师课堂讲解,学生课前预习,课后操练巩固,我们编写了《财经英语学习辅导》这一套辅导书。全书由“词汇”“课文注释”“语法”“补充练习”四个部分组成。辅导书总体程度略高于配套教材。

词汇 包括课文中学生必须掌握的词汇和短语。词汇分为名词、动词、形容词、副词等部分;短语列出课文中出现的各类短语和句型;使学生明确应该掌握的词汇、短语,包括重要、有难度的句型。

课文注释 针对每一课课文中出现的重点、语言要点进行详解。讲解内容包括词汇意义、词性、同义词、近义词、词义辨析、构词法、易混淆词以及语法结构等。对于课文中影响学习理解的复杂难句,不仅直接列出参考译文,而且从语法结构、修辞手法、深刻含义及其与课文中心的联系等方面进行解释,提供更多的例句,从而使学生更好地理解全文。

语法 针对课文中的某一特定语法现象进行详细的论述、解释、辨析,使学生较牢固地掌握每课课文中所需掌握的语法现象,并能得心应手地加以运用。

补充练习 用灵活多样的各种题型,来检测学生对所学知识

的掌握程度,通过检测使学生找出自己的不足,从而有目的、有重点地学习,迅速提高外语水平。练习包括词义配对、多项选择、综合填空、句型变换、阅读理解等项目。

本辅导书语言材料内容丰富、体裁多样、知识性强,词汇和语法讲解准确,覆盖面广,代表性强。本书既可作大、中专学生学习的辅导教材和教师教学参考书,也可作为社会成人教育自学考试英语学习的自学辅导书。

经贸英语专家、上海外国语大学教授薛蕃康先生对本书的编写提出了许多宝贵的意见,并为本书写了序言。美国专家、博士Fish教授审阅了本书的部分章节。在此,我们表示衷心的感谢。

由于编写时间仓促,编写水平有限,难免有不当之处,恳请同仁批评指正,并真诚希望各位老师和同学在使用中提出宝贵意见。

编 者

于上海外国语大学

1998年3月

序

上海外语教育出版社出版的《英语》(财经专业用)(1—6册)一书,书中每课课文之后,注释详尽,练习紧密结合课文,形式多样,是其特色,为历来使用者(包括教师与学生)所称道。但出版社在发行此书的十余年中也不断收到使用者的反映,希望能再编一本学生用书,以便能进一步深入理解课文,有更多的作业可以操练,迅速提高学习效果;特别在自学者中这种要求更为普遍。这样就产生了这本辅导书。

本书的几位编者都是在大学担任英语基础课教学多年,经验丰富的教师。他们深知英语学生在基础阶段的要求,应当掌握的重点和容易陷入的误区。因而在编写本辅导书时能够有的放矢,掌握分寸,详略得宜。例如“课文注释”,是作为课本中已有的注释的补充。编者将课文中的重点词汇、句型和语法现象等作了较详细的补充,使学生能透彻理解,而且触类旁通,扩大联想。无论翻到哪一课,都可以发现一些很必要的补充注释。例如第一册第一课的注释中,谈到“north of somewhere”、“in the north of somewhere”和“to the north of somewhere”的区别;“valueless”和“priceless”,“valuable”和“invaluable”的意义和区别;从课文中“location”一词引申出 local, locate, localism, localist 等同根词,都讲解得非常细致、有趣。在作业解答的讲述中也能注意学生容易忽略的地方。如第一册第二课的作业解答中提到“in the morning”时说,如果是特定形容词修饰的早上,介词应当用“on”。在谈到间接引语时说:“当把表述真理或科学理论的句子变为间接引语时,一般说来不用改变时态,

但是如果这种理论已被推翻,则要用过去时”。以上引用这些例子都是说明编者在编写本辅导书的过程中态度是十分认真的,是从学生的角度来考虑编写内容的。因此我深信学生有了这本辅导书学习会更主动,学习效果会更好,进步会更快,这也许就是编者编写和出版社出版这本辅导书的初衷。

薛蕃康

于上海外国语大学

1997年10月

Contents

目 录

前 言	1
序	3
Lesson One	1
Lesson Two	20
Lesson Three	40
Lesson Four	59
Lesson Five	80
Lesson Six	109
Lesson Seven	133
Lesson Eight	162
Lesson Nine	185
Lesson Ten	205
Lesson Eleven	225
Lesson Twelve	248
Lesson Thirteen	267
Lesson Fourteen	284
Lesson Fifteen	302
Lesson Sixteen	321

Lesson One

Part One 词汇

1 生词

1) 名词

Johnson 约翰逊(人名)

Los Angeles 洛杉矶

living room 起居室

bathroom 浴室

garage 汽车库

accountant 会计

investment 投资

sale 销售

economics 经济学

family 庭园

California 加利福尼亚

kitchen 厨房

yard 家庭

company 公司

teller 出纳员

salesman 推销员

goods 商品

conclusion 结论

2) 动词

live 生活

work 工作

have 拥有

study 学习

promote 推销

3) 形容词

expensive 昂贵的

beautiful 美丽的

small 微小的

comfortable 舒适的

married 已婚的

2 短语

in front of	在……前面
free time	空暇
investment bank	投资银行
from door to door	挨家挨户
in conclusion	总之

3 句型结构

there be (某处)有(某物)

Part Two 课文注释

1 The Johnson family lives in Los Angeles, California. 约翰逊一家住在加州洛杉矶。

1) The Johnsons are a very nice family. 约翰逊一家是个非常好的家庭。

英语中冠词的用法很多,这里主要讲一下在人名前冠词的用法:

(1) 在姓氏的复数形式前用 the 表示这个姓氏的一家人。
the Jons 琼斯一家或琼斯夫妇。

(2) 在人名前加 the 特指某个人。

I am looking for the ZhangYing of Grade One. 我在找一年级的张英。

(3) 在人名前加 a(n)表示泛指某人。

A Mr. Jones is here to see you. 这里有个琼斯先生要见你。

2) family 作为集体名词既可作为单数又可作为复数,它的双重性可通过所用动词的数或其前面的代词清楚地表示出来。上句中 family 表示“家”或“家庭”,强调一个整体,动词用单数。

The Ma family has moved into the new house. 马家已搬进新居。
family 还可以表示“家庭成员”,强调每一个人,动词用复数。

My family are all fond of playing table tennis. 我家每一个人都喜欢打乒乓。

All my family are early risers. 我家人人都早起。

英语中与之类似常见的集体名词还有: audience, crowd, crew, class, group, staff, 等等,使用时,特别是作主语时要注意动词数的变化。

3. 英语地名的排列顺序正好与汉语相反,是从小到大排列的。

中国上海大连西路 550 号,英语译为 550 Dalian Road (w) Shanghai, China。

2 They are Mr. and Mrs. Johnson and their two children, Mary and Robert. 他们是约翰逊夫妇和他们的两个孩子玛丽和罗伯特。

当我们谈及别人时,可以有三种方法来称呼他们:

1) 用名字的第一个字(常称为 Christian name, 或 given name)。大都用来称呼熟悉的人或孩子。

Where is Peter? 彼得去哪儿了?

Hello, Mary. 玛丽,你好!

2) 把第一个字与姓连用,这样用可以是正式的,也可以是非正式的。We are going on holiday with Mary and Daniel Smith.

我们要同玛丽·史密斯和丹尼尔·史密斯一起度假。

3) 把一个称呼(Mr., Mrs, Miss, Ms)与姓连用,这样更为正式,且用于不认识的人,希望表示尊敬,或需要表示礼貌,Mr. [mist]先生, Mrs [misiz]女士, Miss [mis]小姐, Ms [miz]女士,或小组(用于称呼那些不愿意说出是否结了婚的女人)。

这四种称呼通常不单独使用,不能说 Good morning, Mr. 另

外 Dr. 用来称呼医生和博士, Professor (Prof.) 用于称呼大学教授。

Mr. Robinson, may I introduce Mr. Allen Beecher to you?
鲁宾逊先生,我能向你介绍阿伦·比彻先生吗?

Mr. Beecher, this is Dr. Robinson, our headmaster. 比彻先生,这就是鲁宾逊博士,我们的院长。

3 The house isn't expensive, but it is comfortable. 房子价格不贵但居住舒适。

从语法角度讲,这是由 but 连接的表示转折关系的并列句。

英语中表示“价格”,“价值”的词有很多。costly, expensive, dear, valuable, precious, invaluable, priceless, 等等。要注意区分他们之间的区别:

1) expensive 指价格高于本身价值或超过买主的能力。

Traveling by air is more expensive than by train. 乘飞机旅行比乘火车花费大。

2) dear 指相对高的价格或额外的花费,通常由于事物本身价值以外的因素造成的。

coffee may be dear during the war. 战争期间咖啡贵。

3) costly 指价格高,豪华,奢侈,罕见,珍贵。

She could not afford such costly cosmetic. 她买不起如此昂贵的化妆品。

4) valuable 常用是否有用和可否欣赏来衡量价值,也指市场价值。

He got valuable experience through practice. 他通过实践获得宝贵的经验。

5) precious 由于稀少或无法取代而使其价值珍贵甚至不可估量。

Our precious natural resources. 我们宝贵的自然资源。

6) invaluable 无价之宝。

Good health is invaluable. 健康的身体是无价之宝。

7) priceless 用法与 invaluable 相似。

Good education is priceless. 良好的教育是无价之宝。

4 All of the rooms are small. 所有房间都很小。

1) all 和 all of 都可用于名词前,也可用于 this 和 that 之前。

All of my friends like riding horses. 我所有的朋友都喜欢骑马。

I've read all the books you lent me. 我已读完所有你借给我的书。

2) 名词单独使用,即没有冠词,所有格或其他限定词,一般不用 all of。

All children can be naughty sometimes. 孩子们都有淘气的时候。

3) 在人称代词前,只能用 all of,而且要与代词的宾格(me, us, you, them)连用。

All of them enjoyed the party. 晚会上他们所有人都玩得开心。

4) all 也可以作主语、宾语、补语,表示“一个”。在这种情况下,all 有两个含义。一个相当于 everything; 另一个相当于 the only thing。

All that I own is yours. 我的一切都是你的。all = everything

All I want is a room somewhere. 我只想要一间房。all = the only thing

5) 如果表示否定,一般常用 not all 作主语。Not all birds

can fly. 不是所有的鸟都会飞。

5 In front of the house, there is a small yard 房子前面有一个小院子。

There is a garage behind the house. 房子后面有个车库。

关于“in front of”

1) 相当于 before, “在……前面”(指位置); 其反义词为 behind。

A dog was lying asleep in front of the house. 一只狗正躺在房前睡觉。

这与 in the front of 是有区别的。A in the front of B 指 A 在 B 的前部, A 和 B 是一个统一的整体, A 在空间上隶属于 B; 其反义词为 at the back of。

The teacher is standing in the front of the classroom. 老师站在教室前面。

2) “在……之前”, 表示遮盖的意思。

There is a curtain in front of the picture. 那幅画前挂着帘子。

3) 表示时间上的“在……之前”, 可译为面临。

We have a difficult task in front of us. 我们面临一项困难的工作。

4) 当表示马路, 河流, 房屋对面的东西时, 不能用 in front of, 而用 opposite 或 facing。

There is a beautiful garden opposite our house. 我们房子对面有座美丽的花园。

6 There are many beautiful flowers around the house. 房子周围有许多美丽的花。

around 多用于美国英语, round 多用于英国英语。在句中

around 作为介词表示在……周围,环绕着。

The earth moves around the sun. 地球绕着太阳转。

around 还可用来表示各处,无一定地点的动作,位置。

Can I look around? 我可以到处看看吗?

round 和 around 在使用上有点区别。round 常表示环绕的动作和度量单位。

He turned round. 他转过身。

a tree five feet round 一棵5英尺粗的树

around 常表示在……某处,在附近。试比较:

I traveled all around the world for a few years. (around = all over the place) 这几年我游遍世界各地。

The spaceship traveled right round the world. (round = in one complete circle) 宇宙飞船正好绕世界游了一圈。

7 He likes to watch TV when he has free time. 空闲时他喜欢看电视。

这是由 when 引导的复合句,when 常用来引导时间状语从句。

1) like to do 指有选择地,已形成习惯。

I like to get up early. 我喜欢早起。

like doing 含有 enjoy, 自得其乐意思。

We like dancing at the weekend. 我们喜欢周末跳舞。

另外 love, hate, prefer 也可以接不定式或动名词,无太大差别,但如果指某一特定场合,不定式更常见。例如:

He hates smoking. 他讨厌吸烟。

He hates to smoke in the public places. 他讨厌在公共场所吸烟。

2) 汉语中的“看”在英语中,不同对象用不同的词。看电视 watch TV, 看电影 see a film. 看报纸 read newspaper, 看黑

板 look at blackboard

see 强调得到感官印象的事实,意为看见。

I saw him crossing the street. 我看见他穿过马路。

look 强调目光直视,眼睛盯在物体上。

When she entered the room, the boss looked her up and down.
当她走进房间时,老板上下打量着她。

watch 目光追寻物体,保持持续的观察。watch the football
match 看足球赛。

8 He promotes the sale of goods from door to door. 他挨家挨户
推销商品。

1) promote 还有促进,增进,提倡,发扬的意思。promote
the friendship 增进友谊。

He is promoted to the manager. 他被提升为经理。a pro-
motion worker = a salesman

2) sale 尤指存货的减价销售,拍卖。a house for sale 房屋
待售, on sale 降价出售。

3) goods 是复数名词,表示商品、货物、财产,决不能在其
前面用数词或不定冠词。例如:

The shopkeeper delivered five goods to me this morning. (误)

The shopkeeper delivered some goods to me this morning. (正)
店主今天早上把货送来了。

He bought a leather goods in Shanghai. (误)

He bought some leather goods in Shanghai. (正) 他在上海
买了皮货。

9 Mary is a student, She studies economics. 玛丽是个大学生,
她主修经济学。

student 指在高级学校学习的学生,如大学和大学预科生。

英语中有许多以-ics 结尾的学科名词,如 physics 物理学, politics 政治学, statistics 统计学,等等。还有一些同样形式上是复数意义上是单数的词,如 news 新闻, means 方法,等等。这些形复意单的词作主语时,动词用单数。

Statistics is her major. 统计学是她的专业。

No news is good news. (谚) 没有消息就是好消息。

Part Three 语法

句子种类的类型

根据使用目的,句子可分为四类:陈述句,疑问句,祈使句和感叹句。

1 祈使句:用于表示命令,请求,嘱咐,号召等,主语为 you,但大多不表示出来。谓语动词采用原形,有时也可省略。祈使句有以下几种形式:

1) 一般式

(1) Do 型: Open the window, please. 请打开窗户。

(2) Be 型: Be quiet! 静一静!

(3) Let 型: Let's have a look. 让我们看一看吧(表示建议或请求)

(4) 名词形: Attention! 立正! Silence! 肃静!

(5) 副词形: Away with you! 走开!

2) 否定式

(1) 以 Don't 开头: Don't stay too long. 不要呆得太久。

(2) 以 Never 开头: Never waste your time. 千万不要浪费时间。

(3) 以 No 开头: No smoking. 禁止吸烟。

3) 强调式(谓语动词前加 do) Do be careful 务必小心。

Please do come tomorrow. 明天务必来。